Zeitschrift: Générations
Herausgeber: Générations, société coopérative, sans but lucratif
Band: - (2016)
Heft: 82

Rubrik: Chronique : nage, ma fille, nage!

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

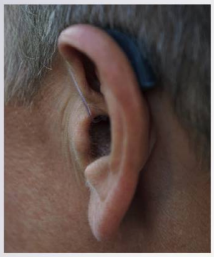
Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

AUDISON Retrouvez l'assurance de bien entendre



L'aide auditive presque invisible.

Si petite, performante et confortable...

Portez-la et oubliez-la!

Les appareils auditifs sont encore plus discrets

Vous pouvez dès à présent les tester et les comparer chez AUDISON, spécialisé dans l'appareillage de l'adulte et de l'enfant malentendants.

> Bilan gratuit de l'audition.
> Essai 30 jours des appareils auditifs de toutes les marques.
> Démarches pour la conbribution de l'AI/AVS/AM/SUVA.

Testez gratuitement votre audition

Comprenez-vous quand on vous parle ou devinez-vous seulement ?

1800 VEVEY
Av. Paul-Cérésole 5 - **TÉL. 021 922 15 22**

1870 MONTHEY
Av. de la Gare 15 - **TÉL. 024 471 45 90**

1860 AIGLE
Place du Marché 3 - **TÉL. 024 466 68 13**

Bon
Essai gratuit de l'appareil le plus discret

AUDISON sàrl
acoustique médicale

Valable jusqu'à la fin de l'année 2016.
Voir modalités en magasin. Bon non cumulable et non remboursable.

On le scrute, le soupèse et le soigne. Car il nous préoccupe, ce corps qui prend de l'âge, et nous nous en occupons. Toujours en forme et avec les formes d'usage, **Isabelle Guisan** *s'en inquiète et s'en amuse.*

Nage, ma fille, nage!

Au bord de la mer, aucun problème, une fois quelques galets contondants franchis d'un pied vacillant, faire la planche est un ravissement possible à tout âge. Dans le lac, le plaisir de la brasse peut se mâtiner d'une légère angoisse quand on nage moins vite qu'avant parmi des cygnes qui se promènent en dodelinant de manière imprévisible. Ça reste un plaisir tout de même.

La seule eau dans laquelle on plonge en sentant le poids de son âge, c'est celle de la piscine.

Il y a bien sûr les hordes de gamins. Mais bon, ils n'éclaboussent que rarement les dames grisonnantes qui n'ont qu'à se concentrer sur la ligne à suivre au fond de l'eau pour tenir mentalement les clameurs à distance. Et, lorsque les filles agglutinées sur un des bords piaillent décidément très fort en poussant un garçon dans le bassin, faire demi-tour au milieu d'une longueur est une option tout à fait honorable.

Le seul vrai problème, ce sont les nageurs adultes, ces bodybuilders qui huilent leur corps apollonien avant d'ajuster des lunettes à bord blanc pour crawler rectiligne sans se soucier des crabes poussifs qui entravent leur avance. Ces êtres-là, souvent de sexe masculin, éliminent l'Autre de leur trajectoire tant mentale que physique. Ils se cantonnent, par bonheur, souvent aux lignes délimitées par des flotteurs qui hiérarchisent horizontalement l'espace public de la piscine. Mais certains aiment exhiber leur excellence là où grouille le menu peuple des nageurs tranquilles ou médiocres.

Autrefois, je me contentais de déplorer ce qui m'apparaissait comme du sans-gêne. Aujourd'hui, j'attribue en partie mon inexistence à mon âge. Je ne m'identifie pas encore aux dames au dos rond qui s'effacent presque, tant elles longent timidement le bord du bassin, et qui repartent aussitôt leur baignade hygiénique terminée. Mais je me questionne en m'enduisant de crème après la nage. Combien de temps encore? Quand vais-je, moi aussi, remonter précautionneusement les marches et fuir autant la proximité des corps performants que les rayons du soleil? Ce n'est pas encore un problème, c'est déjà une interrogation.